***1/18/2019***

**Воин молитвы**

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Итак, какие средства необходимы, чтобы посредством нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***And so, what means are necessary so that through our renewed thinking, we could begin the process of clothing ourselves in the powers of our new man, created by God in Christ Jesus in righteousness and holiness of truth?***

Средством для облечения самого себя, в полномочия своего нового человека – **является оружие молитвы**.

***The means for clothing ourselves in the powers of our new man – is the weapon of prayer.***

**Молитва** – это не только средство общения человека с Богом, но и священное и юридическое право, представляющее орудие, приводящее в действие, законодательство Божие, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли.

***Prayer – is not only the means of communication of man with God, but also the holy and legal right representing the weapon that brings to action the legislation of God, which a person gives for the inheritance of the heavens on earth,***

Исходя из откровений Писания, наша молитва, в качестве воинов молитвы должна быть:

***According to revelations from Scripture, our prayer in the quality of warriors of prayer must be:***

**1.** Неотступной – антоним: неверность и, непостоянство.

**2.** Усердной – антоним: противление.

**3.** Прилежной – антоним: лень.

**4.** С дерзновением – антоним: дерзость.

**5.** Благоговейной – антоним: пренебрежение и ненависть.

**6.** С показанием веры сердца – антоним: неверие или противление.

**7.** С благодарением антоним:неблагодарность, жестоковыйность.

**8.** С радостью – антоним: печаль или уныние.

**9. В страхе Господнем** –антоним: страх человеческий.

**10.** Во Святом Духе или же, молением на иных языках **–** антоним: дух человека, не очищенный, в своей совести, от мёртвых дел.

***1. Unceasing or continual – antonym: unfaithfulness, or not continual.***

***2. Diligence – antonym: resistance.***

***3. Perseverance – antonym: laziness.***

***4. Boldness – antonym: audacity.***

***5. Reverence – antonym: neglect and hatred.***

***6. Faith of God – antonym: disbelief or resistance against the faith of God.***

***7. Thanksgiving – antonym: ungratefulness, stiff-necked.***

***8. Joy – antonym: sorrow or grief.***

***9. Fear of the Lord – antonym: fear of man.***

***10. Holy Spirit – antonym: the spirit of a person whose conscience is not cleansed from dead works.***

**Молитва, творящаяся в страхе Господнем**

Как и, в предыдущих достоинствах молитвы, нам необходимо будет рассмотреть четыре вопроса:

***A prayer that is practiced in the fear of the Lord:***

Как и, в предыдущих достоинствах молитвы, нам необходимо будет рассмотреть четыре классических вопроса:

***As in the previous virtues of prayer, it is necessary for us to examine four classic questions:***

**1.** Из какого источника проистекает страх Господний? И: Какими достоинствами или критериями наделён страх Господень?

***1. From what vessel flows the fear of the Lord? And with what virtues and criteria is the fear of the Lord endowed?***

**2.** Какое назначение, призван выполнять страх Господний в наших взаимоотношениях с Богом, друг с другом, и со всею землёю?

***2. What purpose is the fear of the Lord intended to fulfill in our relationship with God, with one another, and with the whole earth?***

**3.** Какую цену или какие условия небходимо выполнить, чтобы исполняться страхом Господним в молитве? Или же: Как сохранить и приумножить в своём сердце страх Господень?

***3. What price or what conditions are necessary to fulfill to be filled with the fear of the Lord in prayer? Or: How do we keep and multiply the fear of the Lord in our heart?***

**4.** По, каким результатам, следует проверять самого себя, на наличие в своём сердце страха Господня?

***4. By what results should we test ourselves for the presence of the fear of the Lord in our heart?***

**3.** Вопрос: Какую цену, или какие условия необходимо выполнить, чтобы исполняться страхом Господним в молитве и пребывать в страхе Господнем?

***3. What price or what conditions are necessary to fulfill to be filled with the fear of the Lord in prayer?***

**1. Условие**, для принятия семени страха Господня в своё сердце – это необходимость облечь себя в мантию ученика Христова, возводящую человека, в достоинство раба Господня.

***1. The condition to accepting the seed of the fear of the Lord in our heart – is the necessity to clothe ourselves into the discipleship of Christ, which exalts a person into the virtue of a slave of the Lord.***

**2. Условие**, для принятия семени страха Господня в своё сердце – необходимо чистое сердце, очищенное от мёртвых дел.

***2. The condition to accepting the seed of the fear of the Lord in our heart – is the necessity of having a pure heart that is cleansed from dead works.***

**3. Условие**, для принятия семени страха Господня в своё сердце, состоит в том, чтобы чтить Слово Бога, и относиться к Слову Бога так, как чтит и относится к Своему Слову, Сам Бог.

***3. The condition necessary for the acceptance of the seed of the fear of the Lord in our heart is comprised of honoring the Word of God and behaving toward the Word of God expressed in the name of God and Legislation of God, just as God Himself behaves toward His Word.***

**4. Условие**, для принятия, пребывания, и исполнения страхом Господним в своём сердце – необходимо быть отраслью от корня Иессеева, и ветвью, произрастающей от корня Иессеева.

***4. The condition necessary for the acceptance of the seed of the fear of the Lord in our heart is comprised of the need to be a rod from the stem of Jesse and a branch that grows out of the stem of Moses.***

**5. Условие**, для принятия страха Господня в своё сердце – необходимо быть органической частью Сиона.

***5. Condition for accepting the fear of the Lord in our heart – it is necessary to be an organized part of Zion.***

**6. Условие**, для принятия страха Господня в своё сердце – необходимо смирить себя в соответствии требований воли Божией, означенной в заповедях Священного Писания.

***6. Condition for accepting the fear of the Lord in our heart – is to humble oneself according to the requirements of the will of God that is spoken of in the commandments of Holy Scripture.***

За смирением следует страх Господень, богатство и слава и жизнь (Прит.22:4).

***By humility and the fear of the LORD Are riches and honor and life. (Proverbs 22:4).***

Чтобы испытать себя на предмет, пребывания в страхе Господнем – необходимо испытать себя, на предмет смирения. Смирению, за которым следует страх Господень, можно быть наученным у Христа.

***To test ourselves to see if we abide in the fear of the Lord – we need to examine ourselves to check for humility which gives God the foundation to lead us into the inheritance of His fear.***

Возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем, и найдете покой душам вашим; ибо иго Мое благо, и бремя Мое легко (Мф.11:29,30).

***Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light." (Matthew 11:29-30).***

Чтобы обладать таким родом смирения, которое готово выполнять волю Божию, и способно противостоять желаниям плоти и помыслов, за которыми стоят организованные силы тьмы, нам необходимо исследовать Писание, в установленном Боге порядке.

***To have this kind of humility that is ready and able to withstand the desires of the flesh and thoughts over which stand the organized powers of darkness, we will need to daily study and acknowledge the will of God according to the conditions of Scripture and in the order established in Scripture.***

***Какие условия необходимо выполнить, для доказательства своего смирения, перед волей Бога?***

**1.** **Смирение, состоит в соблюдении всех заповедей Бога, данных нам, для овладения землёю нашего тела:**

***1. Humility– is comprised of keeping every commandment of God given to us for the possession of the land of our body:***

Итак, соблюдайте все заповеди Его, которые я заповедую вам сегодня, дабы вы укрепились и пошли и овладели землею, в которую вы переходите, чтоб овладеть ею (Вт.11:8).

***Therefore you shall keep every commandment which I command you today, that you may be strong, and go in and possess the land which you cross over to possess. (Deuteronomy 11:8).***

**2. Смирение, состоит в том, чтобы иноземцу, отдавать в рост; а брату своему, не отдавать в рост:**

***2. Humility – is comprised of charging interest to a foreigner, but not charging interest to our brother:***

Иноземцу отдавай в рост, а брату твоему не отдавай в рост, чтобы Господь Бог твой благословил тебя во всем, что делается руками твоими, на земле, в которую ты идешь, чтобы овладеть ею (Вт.23:20).

***To a foreigner you may charge interest, but to your brother you shall not charge interest, that the LORD your God may bless you in all to which you set your hand in the land which you are entering to possess. (Deuteronomy 23:20).***

**3. Смирение, состоит в том, чтобы в преддверие нашей надежды, получить виноградники и долину Ахор.**

***3. Humility – is comprised of obtaining vineyards and the valley of Achor at the door of our hope.***

В связи с этим, обратимся к пророчеству пророка Осии.

***In connection with this, I would like to turn to the prophecy of the prophet Hosea.***

Посему вот, и Я увлеку ее, приведу ее в пустыню, и буду говорить к сердцу ее. И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской.

И заключу в то время для них союз с полевыми зверями и с птицами небесными, и с пресмыкающимися по земле; и лук, и меч, и войну истреблю от земли той, и дам им жить в безопасности.

И обручу тебя Мне навек, и обручу тебя Мне в правде и суде, в благости и милосердии. И обручу тебя Мне в верности, и ты познаешь Господа. И будет в тот день, Я услышу, говорит Господь,

Услышу небо, и оно услышит землю, и земля услышит хлеб и вино и елей; а сии услышат Изреель. И посею ее для Себя на земле, и помилую Непомилованную, и скажу не Моему народу: "ты Мой народ", а он скажет: "Ты мой Бог!" (Ос.2:4-23).

***"I will not have mercy on her children, For they are the children of harlotry. For their mother has played the harlot; She who conceived them has behaved shamefully. For she said, 'I will go after my lovers, Who give me my bread and my water, My wool and my linen, My oil and my drink.' "Therefore, behold, I will hedge up your way with thorns, And wall her in, So that she cannot find her paths.***

***She will chase her lovers, But not overtake them; Yes, she will seek them, but not find them. Then she will say, 'I will go and return to my first husband, For then it was better for me than now.' For she did not know That I gave her grain, new wine, and oil, And multiplied her silver and gold—Which they prepared for Baal. "Therefore I will return and take away My grain in its time And My new wine in its season, And will take back My wool and My linen, Given to cover her nakedness.***

***Now I will uncover her lewdness in the sight of her lovers, And no one shall deliver her from My hand. I will also cause all her mirth to cease, Her feast days, Her New Moons, Her Sabbaths—All her appointed feasts. "And I will destroy her vines and her fig trees, Of which she has said, 'These are my wages that my lovers have given me.' So I will make them a forest, And the beasts of the field shall eat them.***

***I will punish her For the days of the Baals to which she burned incense. She decked herself with her earrings and jewelry, And went after her lovers; But Me she forgot," says the LORD. "Therefore, behold, I will allure her, Will bring her into the wilderness, And speak comfort to her.***

***I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt. "And it shall be, in that day," Says the LORD, "That you will call Me 'My Husband,' And no longer call Me 'My Master,' For I will take from her mouth the names of the Baals, And they shall be remembered by their name no more.***

***In that day I will make a covenant for them With the beasts of the field, With the birds of the air, And with the creeping things of the ground. Bow and sword of battle I will shatter from the earth, To make them lie down safely. "I will betroth you to Me forever; Yes, I will betroth you to Me In righteousness and justice, In lovingkindness and mercy;***

***I will betroth you to Me in faithfulness, And you shall know the LORD. "It shall come to pass in that day That I will answer," says the LORD; "I will answer the heavens, And they shall answer the earth. The earth shall answer With grain, With new wine, And with oil; They shall answer Jezreel.***

***Then I will sow her for Myself in the earth, And I will have mercy on her who had not obtained mercy; Then I will say to those who were not My people, 'You are My people!' And they shall say, 'You are my God!' " (Hosea 2:4-23).***

Учитывая, что данное пророчество, содержащее в себе исполнение обетования будущего, связанного с преддверием нашей надежды, представлено в неком иносказании, мы рассмотрим в этом иносказании, как соработу нашей роли, с ролью Бога, так и последовательность действий, которые должны произойти с нами, прежде чем, мы войдём в землю, которую Бог обещал нашим отцам, Аврааму, Исааку, и Иакову.

***Given that this prophecy, which contains the fulfillment of the promise of the future connected with the door of our hope, is presented in a certain allegory, we will consider in this allegory, both the co-work of our role with the role of God, and the sequence of actions that should occur with us, before, we enter the land that God promised to our fathers, Abraham, Isaac, and Jacob.***

Фраза «приведу её в пустыню, и буду говорить к сердцу её» подразумевает, как роль Бога, так и роль человека.

***The phrase "bring her into the desert, and I will speak to her heart" implies both the role of God and the role of man.***

Потому что – Бог, никогда и никого, не приводил в пустыню, чтобы говорить к сердцу человека, если человек, сознательно и добровольно, не следует в эту пустыню.

***Because God never brought anyone into the desert to speak to the heart of man, unless a person, consciously and voluntarily, goes into this desert on His terms. In Hebrew:***

**Пустыня** – уста; источник, под которыми подразумевается – присутствие Бога. Если расширить, смысловую версию этой фразы, мы придём к такому знаменателю: Я приведу тебя, в Моё присутствие, к Моему источнику, и к Моим устам, и буду говорить, к твоему сердцу.

***Desert - is the mouth; the source, by which is meant - the presence of God. If we expand the semantic version of this phrase, we come to this denominator: I will bring you into My presence, to My source, and to My mouth, and I will speak to your heart.***

Фраза: «Буду говорить», содержит весьма глубокий смысл, в котором раскрывается роль Бога:

***The phrase "I Will Speak" contains a very profound and meaningful meaning in which the role of God is unveiled:***

**Буду говорить** – посещу её в пустыне.

Буду наказывать её; буду судиться с нею.

Буду производить над нею суд.

Буду взыскивать с неё; буду укорять её.

Буду вступаться за неё; буду защищать её.

Буду обращать на неё взор; буду оправдывать её.

Буду посещать её благословениями.

Буду облекать её в Моё достоинство.

***I will speak - I'll visit her in the desert.***

***I will punish her; I will sue her.***

***I will be judging her.***

***I will reproach her.***

***I will intercede for it; I will protect her.***

***I will look at her; I will justify it.***

***I will visit her with blessings.***

***I will clothe her in My dignity.***

**Затем, следует фраза**: «И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской»,

***I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt.***

У пророка Исаии, благословение долины Ахор, приводится вместе, с благословением долины Сарона.

***For the prophet Isaiah, the blessing of the valley of Achor, is mentioned along with the blessing of the valley of Sharon.***

И будет Сарон пастбищем для овец и долина Ахор – местом отдыха для волов народа Моего, который взыскал Меня (Ис.65:8-10).

***Sharon shall be a fold of flocks, And the Valley of Achor a place for herds to lie down, For My people who have sought Me. (Isaiah 65:8-10).***

Долина Саронская – это плодородная равнина, которая распростирается у подножия Ермонских или Сионских гор.

***The Sharon Valley is a fertile plain that spreads out at the foot of the Ermon or Zion mountains.***

Благословение долины Саронской – это единодушие и единомыслие, между братьями.

***The blessing of the Sharon Valley - is expressed in precious unanimity between brothers.***

Как хорошо и как приятно жить братьям вместе! Это – как драгоценный елей на голове, стекающий на бороду, бороду Ааронову, стекающий на края одежды его; как роса Ермонская, сходящая на горы Сионские, ибо там заповедал Господь благословение и жизнь на веки (Пс.132:1-3).

***Behold, how good and how pleasant it is For brethren to dwell together in unity! It is like the precious oil upon the head, Running down on the beard, The beard of Aaron, Running down on the edge of his garments. It is like the dew of Hermon, Descending upon the mountains of Zion; For there the LORD commanded the blessing—Life forevermore. (Psalms 133:1-3).***

Роса, сходящая на горы Сионские – это образ Начальствующего учения Христова, содержащийся в образах закона Моисеева.

***Dew descending to the mountains of Zion is an image of the commanding doctrine of Christ, contained in the images of the law of Moses.***

Внимай, небо, я буду говорить; и слушай, земля, слова уст моих. Польется как дождь учение мое, как роса речь моя, как мелкий дождь на зелень, как ливень на траву (Вт.32:1,2).

***"Give ear, O heavens, and I will speak; And hear, O earth, the words of my mouth. Let my teaching drop as the rain, My speech distill as the dew, As raindrops on the tender herb, And as showers on the grass. (Deuteronomy 32:1-2).***

**Долина Ахор**, объединённая с долиной Сарона – это облечение нашего земного тела, в полномочия воскресения Христова.

***The valley of Achor, united with the valley of Sharon - is the clothing of our earthly body into the authority of the resurrection of Christ.***

В своё время, долина Ахор – являлась для Израиля памятником Божественного возмездия и правосудия, за покушение на святыню Господню, которой являлись: прекрасная Сеннаарская одежда; двести сиклей серебра; и, слиток золота, весом в пятьдесят сиклей.

***At one time, the Achor Valley was for Israel a monument to divine retribution and justice, for an attempt on what is holy unto the Lord, which was: beautiful Babylonian garments, two hundred shekels of silver, and a wedge of gold weighing fifty shekels.***

Тогда Иисус сказал Ахану: сын мой! воздай славу Господу, Богу Израилеву и сделай пред Ним исповедание и объяви мне, что ты сделал; не скрой от меня. В ответ Иисусу Ахан сказал: точно, я согрешил пред Господом Богом Израилевым и сделал то и то:

Между добычею увидел я одну прекрасную Сеннаарскую одежду и двести сиклей серебра и слиток золота весом в пятьдесят сиклей; это мне полюбилось и я взял это; и вот, оно спрятано в земле среди шатра моего, и серебро под ним. Иисус послал людей,

И они побежали в шатер; и вот, все это спрятано было в шатре его, и серебро под ним. Они взяли это из шатра и принесли к Иисусу и ко всем сынам Израилевым и положили пред Господом.

Иисус и все Израильтяне с ним взяли Ахана, сына Зарина, и серебро, и одежду, и слиток золота, и сыновей его и дочерей его, и волов его и ослов его, и овец его и шатер его, и все, что у него было, и вывели их на долину Ахор. И сказал Иисус: за то, что ты навел на нас беду,

Господь на тебя наводит беду в день сей. И побили его все Израильтяне камнями, и сожгли их огнем, и наметали на них камни. И набросали на него большую груду камней, которая уцелела и до сего дня. После сего утихла ярость гнева Господня. Посему то место называется долиною Ахор даже до сего дня (Нав.7:19-26).

***Now Joshua said to Achan, "My son, I beg you, give glory to the LORD God of Israel, and make confession to Him, and tell me now what you have done; do not hide it from me." And Achan answered Joshua and said, "Indeed I have sinned against the LORD God of Israel, and this is what I have done:***

***When I saw among the spoils a beautiful Babylonian garment, two hundred shekels of silver, and a wedge of gold weighing fifty shekels, I coveted them and took them. And there they are, hidden in the earth in the midst of my tent, with the silver under it." So Joshua sent messengers, and they ran to the tent; and there it was, hidden in his tent, with the silver under it.***

***And they took them from the midst of the tent, brought them to Joshua and to all the children of Israel, and laid them out before the LORD. Then Joshua, and all Israel with him, took Achan the son of Zerah, the silver, the garment, the wedge of gold, his sons, his daughters, his oxen, his donkeys, his sheep, his tent, and all that he had, and they brought them to the Valley of Achor.***

***And Joshua said, "Why have you troubled us? The LORD will trouble you this day." So all Israel stoned him with stones; and they burned them with fire after they had stoned them with stones. Then they raised over him a great heap of stones, still there to this day. So the LORD turned from the fierceness of His anger. Therefore the name of that place has been called the Valley of Achor to this day. (Joshua 7:19-26).***

**Святыня, в достоинстве прекрасной Сеннаарской одежде** – это образ облечения нашего земного тела, в нового человека, в котором наше тело, оставаясь земным, получает усыновление.

***A holy object, in the dignity of beautiful Babylonian garments – is an image of clothing our earthly body into the new man, in which our body, remaining earthly, receives adoption.***

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

**Святыня, в достоинстве серебра в двести сиклей** – Это образ, дающий нам право, на власть, входить во Святилище, в присутствие Господне, в достоинстве нашего земного тела, освобождённого от власти закона греха и смерти.

***A holy object, in the dignity of two hundred shekels of silver – is an image giving us the right to the power to enter into the Tabernacle, into the presence of the Lord in the dignity of our earthly body, freed from the power of the law of sin and death.***

А в притворе венцы на верху столбов сделаны на подобие лилии, в четыре локтя, и венцы на обоих столбах вверху, прямо над выпуклостью, которая подле сетки; и на другом венце, рядами кругом, двести гранатовых яблок. И поставил столбы к притвору храма; поставил столб направой стороне и дал ему имя Иахин, и поставил столб на левой стороне и дал ему имя Воаз (3.Цар.7:19-21).

***The capitals which were on top of the pillars in the hall were in the shape of lilies, four cubits. The capitals on the two pillars also had pomegranates above, by the convex surface which was next to the network; and there were two hundred such pomegranates in rows on each of the capitals all around. Then he set up the pillars by the vestibule of the temple; he set up the pillar on the right and called its name Jachin, and he set up the pillar on the left and called its name Boaz. (1 Kings 7:19-21).***

**Иахин – Яхин** – Да утвердит Бог!

***Jachin – Let God affirm!***

**Воаз** – обладающий острым умом, в силе Духа.

***Boaz – having a sharp mind, in the power of the Spirit.***

**Святыня, в достоинстве слитка золота в пятьдесят сиклей** – это образ, дающий нам власть, облекаться в свободу Христову, в полномочиях Святого Духа, наделяя наше земное тело, освобождённое от власти закона греха и смерти, в субботу Господню.

***A holy object, in the dignity of a wedge of gold weighing fifty shekels – is an image giving us the power to be clothed in the freedom of Christ, in the powers of the Holy Spirit, giving our earthly body that is freed from the power of the law of sin and death over to the sabbath of the Lord.***

И насчитай себе семь субботних лет, семь раз по семи лет, чтоб было у тебя в семи субботних годах сорок девять лет; и воструби трубою в седьмой месяц, в десятый день месяца, в день очищения вострубите трубою по всей земле вашей; и освятите пятидесятый год и объявите свободу на земле всем жителям ее: да будет это у вас юбилей;

И возвратитесь каждый во владение свое, и каждый возвратитесь в свое племя. Пятидесятый год да будет у вас юбилей: не сейте и не жните, что само вырастет на земле, и не снимайте ягод с необрезанных лоз ее, ибо это юбилей: священным да будет он для вас; с поля ешьте произведения ее. В юбилейный год возвратитесь каждый во владение свое (Лев.25:8-13).

***'And you shall count seven sabbaths of years for yourself, seven times seven years; and the time of the seven sabbaths of years shall be to you forty-nine years. Then you shall cause the trumpet of the Jubilee to sound on the tenth day of the seventh month; on the Day of Atonement you shall make the trumpet to sound throughout all your land.***

***And you shall consecrate the fiftieth year, and proclaim liberty throughout all the land to all its inhabitants. It shall be a Jubilee for you; and each of you shall return to his possession, and each of you shall return to his family. That fiftieth year shall be a Jubilee to you; in it you shall neither sow nor reap what grows of its own accord, nor gather the grapes of your untended vine. For it is the Jubilee; it shall be holy to you; you shall eat its produce from the field. 'In this Year of Jubilee, each of you shall return to his possession. (Leviticus 25:8-13).***

**Следующая фраза** «И заключу в то время для них союз с полевыми зверями и с птицами небесными, и с пресмыкающимися по земле».

***The next phrase: “In that day I will make a covenant for them With the beasts of the field, With the birds of the air, And with the creeping things of the ground”***

Образ полевых зверей, птиц небесных, и пресмыкающихся в нашем теле – это образ нашей эмоциональной, разумной, и волевой сферы.

***The image of the beasts of the field, birds of the air, and creeping things in our body – is an image of our emotional, reasonable, and voluntary sphere.***

Что есть человек, что Ты помнишь его, и сын человеческий, что Ты посещаешь его? Не много Ты умалил его пред Ангелами: славою и честью увенчал его; поставил его владыкою над делами рук Твоих;

Все положил под ноги его: овец и волов всех, и также полевых зверей, птиц небесных и рыб морских, все, преходящее морскими стезями. Господи, Боже наш! Как величественно имя Твое по всей земле! (Пс.8:5-10).

***What is man that You are mindful of him, And the son of man that You visit him? For You have made him a little lower than the angels, And You have crowned him with glory and honor.***

***You have made him to have dominion over the works of Your hands; You have put all things under his feet, All sheep and oxen—Even the beasts of the field, The birds of the air, And the fish of the sea That pass through the paths of the seas. O LORD, our Lord, How excellent is Your name in all the earth! (Psalms 8:4-9).***

**Следующая фраза** «И лук, и меч, и войну истреблю от земли той, и дам им жить в безопасности».

***The next phrase: Bow and sword of battle I will shatter from the earth, To make them lie down safely.***

Лук, меч, и война в нашем теле – это результат закона греха и смерти, пребывающего в нашем теле. В преддверии нашей надежды, посредством совлечения греховного тела плоти, мы со-воскреснем со Христом верою в силу Бога, и тогда закон греха и смерти, производящий лук, меч, и войну, будет истреблён.

***Bow, sword, and war in our body – is the result of the law of sin and death that abides in our body. At the door of our hope, through taking off the old man, we are born with Christ in faith by the power of God, and then the law of sin and death which reveals sin living in us, in our old man that produces a bow, a sword, and war, will be destroyed.***

В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворенным, совлечением греховного тела плоти, обрезанием Христовым; быв погребены с Ним в крещении, в Нем вы и совоскресли верою в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, и вас, которые были мертвы во грехах и в необрезании плоти вашей, оживил вместе с Ним,

Простив нам все грехи, истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою (Кол.2:11-15).

***In Him you were also circumcised with the circumcision made without hands, by putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ, buried with Him in baptism, in which you also were raised with Him through faith in the working of God, who raised Him from the dead.***

***And you, being dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses, having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it. (Colossians 2:11-15).***

**Следующая фраза** " И обручу тебя Мне навек, и обручу тебя Мне в правде и суде, в благости и милосердии. И обручу тебя Мне в верности, и ты познаешь Господа"

***The next phrase: "I will betroth you to Me forever; Yes, I will betroth you to Me In righteousness and justice, In lovingkindness and mercy; I will betroth you to Me in faithfulness, And you shall know the LORD.***

**Обручение навек** – это брачный союз или же, брачный договор, представленный в брачном соглашении обеих сторон, налагающий обязанности и ответственность, на обе стороны, который уже невозможно будет расторгнуть навек, и который будет состоять:

***Forever betrothment – is a marital union, or a marital contract that is presented in marital agreement of two sides that take on the obligations and responsibilities of their side, which will be impossible to destroy forevermore, and will be made:***

**1.** В правде.

**2.** В суде.

**3.** В благости.

**4.** В милосердии.

**5.** В верности.

***1. In the truth.***

***2. In the court.***

***3. In goodness.***

***4. In mercy.***

***5. In faithfulness.***

Верою Ной, получив откровение о том, что еще не было видимо, благоговея (благость) приготовил (верность) ковчег для спасения (милосердие) дома своего; ею осудил он (суд) мир, и сделался наследником праведности (правда) по вере. **(Евр.11:7)**

***By faith Noah, being divinely warned of things not yet seen, moved with godly fear, prepared an ark for the saving of his household, by which he condemned the world and became heir of the righteousness which is according to faith. (Hebrews 11:7).***

**Следующая фраза** «И будет в тот день, Я услышу, говорит Господь, услышу небо, и оно услышит землю, и земля услышит хлеб и вино и елей; а сии услышат Изреель.»

***The next phrase: "It shall come to pass in that day That I will answer," says the LORD; "I will answer the heavens, And they shall answer the earth. The earth shall answer With grain, With new wine, And with oil; They shall answer Jezreel.***

Глагол «услышит», задействованный в отношении двух сторон завета, на иврите означает – будут внимать друг другу; будут отвечать друг другу благословением.

***The verb “heard” used in the relationship of both sides of the covenant, in Hebrew, means - will listen to each other; will speak in response to each other or, will respond to each other with a blessing.***

Когда Писание говорит: «**Господь услышит небо**», то имеется в виду, что Господь, услышит наш дух или же, будет внимать нашему духу.

***When Scripture says: “The Lord will hear heaven” then this is referring to that the Lord will hear our spirit or will listen to our spirit.***

Фраза «**и небо услышит землю**» означает, что после того, как Господь услышит наш дух, то наш дух, услышит наше земное тело или же, будет внимать и отвечать благословением, нашему телу.

***The next phrase “then the heavens shall answer the earth” means that after the Lord hears our spirit, then our spirit will hear our earthly body, or will heed and answer with blessings to our body.***

**Следующая фраза** «а, земля услышит хлеб и вино и елей» означает, что после того, как наше земное тело, будет благословенно нашим духом, то наше земное тело, услышит хлеб и вино и елей или же, будет внимать благословениям, хлеба и вина, и елея.

***The next phrase “The earth shall answer With grain, With new wine, And with oil” means that after our earthly body is blessed by our spirit, then our earthly body will hear the bread, wine, and oil.***

**Хлеб** – это символ, Слова Божьего, исходящего из Уст Божиих. А посему, суть благословений, содержащихся в хлебе, состоит в том, что точно так же, как хлеб жизни, в своё время, в достоинстве Слова Божьего, исходящего из Уст Божиих, укреплял наше сердце (дух), теперь Он получит основание и возможность, укреплять и наше земное тело.

***Bread – is a symbol of the Word of God that comes from the Mouth of God. Therefore, the essence of the blessings contained in the bread or comprised of the fact that just as the bread of life in the dignity of the word of God that comes from the Mouth of God strengthened our heart, it will receive the basis and opportunity to strengthen our earthly body.***

**Вино** – это символ Святого Духа, проявляющий Себя в беспорочной радости. А посему, когда наше земное тело, услышит Вино, то - точно так же, как в своё время, Святой Дух, исполнял, беспорочной радостью наше, возрождённое от Бога сердце, Он получит возможность, исполнять беспорочной радостью, и наше земное тело.

***Wine – is a symbol of the Holy Spirit manifesting Itself in unblemished joy. Therefore, when our earthly body hears the Wine – just as the Holy Spirit filled our reborn spirit with unblemished joy, He will receive the opportunity to fill our earthly body with unblemished joy.***

**Елей** – это символ Святого Духа, проявляющий Себя, во власти помазания, посвящающего нас в цари и священники Богу.

***Oil – is an image of the Holy Spirit who expresses Himself in the authority of anointing that dedicates us as kings and priests unto God.***

А посему, когда наше земное тело, услышит Елей, то - точно так же, как в своё время, Святой Дух, помазывал наше сердце (дух), для вхождения в присутствие Бога, теперь Он получит возможность, помазать и наше земное тело, для вхождения в присутствие Бога или же, в облечение в воскресение Христово.

***Therefore, when our earthly body hears the Oil – it, just as the Holy Spirit anointed our heart for entering into the presence of God, will receive the opportunity to anoint our earthly body for entering into the presence of God or being clothed in the resurrection of Christ.***

**Следующая фраза** «а сии, то есть, хлеб и вино, и елей, услышат Изреель» означает, что после того, как наше земное тело, испытает на себе благословение хлеба и вина, и елея, то эти благословения, раскроют возможность, услышать Изреель.

***The next phrase those who eat “With grain, With new wine, And with oil; They shall answer Jezreel” means that after our earthly body receives the blessing of bread, wine, and oil, then these blessings will uncover the opportunity to hear Jezreel.***

На иврите, слово: **Изреель** означает – Бог засеет или, Бог сеет.

***Jezreel means – God will sow.***

Этим именем, назывался укреплённый город в уделе Иссахара, расположенный в 17 км. южнее Назарета, на горах Мегидонских, у подножия которого распростиралась обширная Изреельская равнина.

***This name was called the fortified city in the estate of Issachar, located 17 km. south of Nazareth, on the mountains of Megidon, at the foot of which stretched the vast Jezreel plain, whose name derives from the name of the city.***

Равнина Изреель, имеет и второе название «Мегидо», от имени гор, у подножия которых она распростирается. Эта равнина, не раз становилась полем сражения. В восточной части её сражался Гедеон; а в западной, блестящую победу, над Сисарой, одержал Варак, под предводительством Деворы. И, именно, в долине Изреель или же, в долине Мегидонской, Иосия потерпел поражение от фараона Нехао. Потому, что, не смог различить голос Бога, в словах фараона Нехао.

***The plain of Jezreel has the second name "Megido", on behalf of the mountains, at the foot of which it spreads. This plain became a battlefield more than once. In the eastern part of it Gideon fought; and in the western, a brilliant victory over Sisara was won by Barak, led by Deborah. And, in the valley of Jezreel, or, in the valley of the Megidon, Josiah was defeated by Pharaoh Necho. Because he could not discern the voice of God in the words of Pharaoh Necho.***

Учитывая такое пророческое и историческое значение Изрееля, относящегося к прошлому и будущему следует, что когда наше земное тело, освобождённое законом Духа жизни во Христе Иисусе, от закона греха и смерти, облечётся в хлеб, вино, и елей - мы станем святынею Бога, и сделаемся в руках Бога, для одних – орудием возмездия, а, для других – орудием помилования.

***Given the prophetic and historical significance of Jezreel, relating to the past and the future, it follows that when our earthly body, liberated by the law of the Spirit of life in Christ Jesus from the law of sin and death, is clothed in bread, wine, and oil: We become holy unto God, and become in the hands of God, for some - an instrument of retribution, and, for others - an instrument of mercy.***

Итак, если, мы пустим в оборот, серебро нашего спасения, за обретение нашего земного тела, в новом достоинстве, то это позволит Богу, называть нас Своим народом. А, нам, позволит называть Бога – Своим Богом!

***If we put into circulation the silver of our salvation for gaining our earthly body, in a new dignity, it means that we show our humility before God, which gives God a reason - to fulfill us with His fear that will allow God to call us His own people. And, to us, will allow us to call God our God.***

**4. Смирение, состоит в обретении друзей, которые пребывают в вечных обителях, богатством неправедным:**

***4. Condition for being clothed in humility is in making friends for yourselves by unrighteous riches, who abide in an everlasting home.***

При этом следует сразу сделать ударение на том, что данное повеление, адресовано Христом в притче, исключительно Своим ученикам.

***We must immediately make note that this command is addressed by Christ in a parable specifically to His disciples***

Сказал же и к ученикам Своим: один человек был богат и имел управителя, на которого донесено было ему, что расточает имение его; и, призвав его, сказал ему: что это я слышу о тебе? дай отчет в управлении твоем, ибо ты не можешь более управлять.

Тогда управитель сказал сам в себе: что мне делать? господин мой отнимает у меня управление домом; копать не могу, просить стыжусь; знаю, что сделать, чтобы приняли меня в домы свои, когда отставлен буду от управления домом. И, призвав должников господина своего,

Каждого порознь, сказал первому: сколько ты должен господину моему? Он сказал: сто мер масла. И сказал ему: возьми твою расписку и садись скорее, напиши: пятьдесят. Потом другому сказал: а ты сколько должен? Он отвечал: сто мер пшеницы. И сказал ему:

Возьми твою расписку и напиши: восемьдесят. И похвалил господин управителя неверного, что догадливо поступил; ибо сыны века сего догадливее сынов света в своем роде. И Я говорю вам:

**Приобретайте себе друзей богатством неправедным, чтобы они, когда обнищаете, приняли вас в вечные обители.**

Верный в малом и во многом верен, а неверный в малом неверен и во многом. Итак, если вы в неправедном богатстве не были верны, кто поверит вам истинное? И если в чужом не были верны, кто даст вам ваше? Никакой слуга не может служить двум господам,

Ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить, или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и маммоне. Слышали все это и фарисеи, которые были сребролюбивы, и они смеялись над Ним. Он сказал им:

Вы выказываете себя праведниками пред людьми, но Бог знает сердца ваши, ибо что высоко у людей, то мерзость пред Богом (Лк.16:1-15). Итак:

***He also said to His disciples: "There was a certain rich man who had a steward, and an accusation was brought to him that this man was wasting his goods. So he called him and said to him, 'What is this I hear about you? Give an account of your stewardship, for you can no longer be steward.'***

***"Then the steward said within himself, 'What shall I do? For my master is taking the stewardship away from me. I cannot dig; I am ashamed to beg. I have resolved what to do, that when I am put out of the stewardship, they may receive me into their houses.'***

***"So he called every one of his master's debtors to him, and said to the first, 'How much do you owe my master?' And he said, 'A hundred measures of oil.' So he said to him, 'Take your bill, and sit down quickly and write fifty.'***

***Then he said to another, 'And how much do you owe?' So he said, 'A hundred measures of wheat.' And he said to him, 'Take your bill, and write eighty.' So the master commended the unjust steward because he had dealt shrewdly. For the sons of this world are more shrewd in their generation than the sons of light.***

***"And I say to you, make friends for yourselves by unrighteous mammon [riches], that when you fail, they may receive you into an everlasting home.***

***He who is faithful in what is least is faithful also in much; and he who is unjust in what is least is unjust also in much. Therefore if you have not been faithful in the unrighteous mammon, who will commit to your trust the true riches?***

***And if you have not been faithful in what is another man's, who will give you what is your own? "No servant can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will be loyal to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon."***

***Now the Pharisees, who were lovers of money, also heard all these things, and they derided Him. And He said to them, "You are those who justify yourselves before men, but God knows your hearts. For what is highly esteemed among men is an abomination in the sight of God. (Luke 16:1-15).***

Стержнем данной притчи, в которой представлены взаимоотношения Бога, со Своим избранным народом, который призван пребывать и исполняться страхом Господним, является фраза:

***There is a phrase that describes the relationship of God with His chosen nation, a nation who was intended to abide and be filled with the fear of the Lord:***

**Приобретайте себе друзей богатством неправедным, чтобы они, когда обнищаете, приняли вас в вечные обители.**

**And I say to you, make friends for yourselves by unrighteous mammon [riches], that when you fail, they may receive you into an everlasting home.**

При этом вспомним, что исполнение любой заповеди или, любого повеления – это условие, для облечения в смирение, открывающего нам свободный вход, в сокровищницу страха Господня, призванного воцарить воскресение Христово в нашем земном теле, и облечь наше земное тело, в воскресение Христово, в лице нашего нового человека.

***I will remind you that the fulfillment of any commandment or any decree is the condition for being clothed into humility that opens a free path to the treasure of the fear of the Lord that is called to reign the resurrection of Christ in our earthly body and clothe our earthly body into the resurrection of Christ, in the face of our new man.***

Из смысла, содержащегося, в данном иносказании следует, что мы, призваны конвертировать богатство неправедное, которое является – образом наших врагов, в богатство праведное, чтобы обратить их – в образ, наших друзей.

***According to the meaning of this parable, we note that we are called to convert unrighteous riches, which is the vision of our enemies, into righteous riches so that we can make them our friends.***

И, чтобы уяснить: кем являются эти таинственные друзья, и каким образом, мы призваны приобретать себе друзей богатством неправедным, нам необходимо будет определить, сущность богатства неправедного, и сущность богатства праведного?

***And to find out: how we are called to make friends by unrighteous riches so that they can accept us into an everlasting home; and who are these mysterious friends. First, it will be necessary for us to define the essence of unrighteous riches and righteous riches.***

**Образ праведного богатства** – это живое упование на наследство нетленное, чистое, и неувядаемое, хранящееся Богом для нас на небесах, которое к последнему времени, призвано открыться, силою Бога, через исповедание веры нашего сердца.

***The image of righteous riches – is living trust in an incorruptible inheritance that is pure, undefiled, and kept in heaven for us by God, which is called to be opened during the end times by the power of God through the proclamation of the faith of the heart.***

Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упованию живому, к наследству нетленному,

Чистому, неувядаемому, хранящемуся на небесах для вас, силою Божиею через веру соблюдаемых ко спасению, готовому открыться в последнее время (1.Пет.1:3-5).

***Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who according to His abundant mercy has begotten us again to a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead,***

***to an inheritance incorruptible and undefiled and that does not fade away, reserved in heaven for you, who are kept by the power of God through faith for salvation ready to be revealed in the last time. (1 Peter 1:3-5).***

**Образ же, неправедного богатства** – это любые земные ценности, включая произведения земли, дающие пищу, воду и одежду.

***The image of unrighteous riches – are any earthly valuables, including the products of the earth giving food, water, and clothing.***

Итак, не заботьтесь и не говорите: что нам есть? или что пить? или во что одеться? потому что всего этого ищут язычники, и потому что Отец ваш Небесный знает, что вы имеете нужду во всем этом. Ищите же прежде Царства Божия в правде Его, и это все приложится вам (Мф.6:31-33).

***"Therefore do not worry, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'What shall we wear?' For after all these things the Gentiles seek. For your heavenly Father knows that you need all these things. But seek first the kingdom of God and His righteousness, and all these things shall be added to you. (Matthew 6:31-33).***

**Образ, управления домом,** принадлежащим богатому человеку

(уму Христову) – это образ, управления своими мыслями, словами, и поступками или же, управление своим естеством, которое, в силу искупления нашего естества Богом, является собственностью и святыней Бога.

***The image of being a steward of a household that belongs to a wealthy person – is an image of control over one’s thoughts, works, actions, or control over the essence which by the power of God’s redemption, is the belonging of God.***

**Образ, расточения имения**, своего господина – это образ, неправедной торговли, в которой мы средства и дарования Бога, приписываем способностям своего ума.

***The image of squandering the estate of our master – is the image of unrighteous trade in which we consider the means and gifts of God as the abilities of our mind.***

Твоею мудростью и твоим разумом ты приобрел себе богатство и в сокровищницы твои собрал золота и серебра; большою мудростью твоею, посредством торговли твоей, ты умножил богатство твое,

И ум твой возгордился богатством твоим, - от обширности торговли твоей внутреннее твое исполнилось неправды, и ты согрешил; и Я низвергнул тебя, как нечистого, с горы Божией, изгнал тебя, херувим осеняющий, из среды огнистых камней.

От красоты твоей возгордилось сердце твое, от тщеславия твоего ты погубил мудрость твою; за то Я повергну тебя на землю, перед царями отдам тебя на позор. Множеством беззаконий твоих в неправедной торговле твоей ты осквернил святилища твои;

И Я извлеку из среды тебя огонь, который и пожрет тебя: и Я превращу тебя в пепел на земле перед глазами всех, видящих тебя (Иез.28:4,5;16-18).

***With your wisdom and your understanding You have gained riches for yourself, And gathered gold and silver into your treasuries; By your great wisdom in trade you have increased your riches, And your heart is lifted up because of your riches),"***

***"By the abundance of your trading You became filled with violence within, And you sinned; Therefore I cast you as a profane thing Out of the mountain of God; And I destroyed you, O covering cherub, From the midst of the fiery stones.***

***"Your heart was lifted up because of your beauty; You corrupted your wisdom for the sake of your splendor; I cast you to the ground, I laid you before kings, That they might gaze at you.***

***"You defiled your sanctuaries By the multitude of your iniquities, By the iniquity of your trading; Therefore I brought fire from your midst; It devoured you, And I turned you to ashes upon the earth In the sight of all who saw you. (Ezekiel: 28:4-5;16-18).***

**Образ, должников нашего господина** – это собирательный образ, включающий в себя, определение нашего трёхмерного естества, и наше призвание, за которое мы несём ответственность пред Богом.

***The image of the debtors of our master - is a collective image including the definition of our three-dimensional nature, and our calling, for which we are responsible before God.***

При этом следует учитывать, что должники нашего Господина – это одновременно, те самые персонажи, которых мы призваны сделать своими друзьями, чтобы они, приняли нас в вечные обители, когда мы обнищаем, и будем удалены от управления, имением Господина.

***We must consider that the debtors of our Lord – is simultaneously those personas we are called to make our friends so that they can accept us into an everlasting home when we become impoverished and are removed from being stewards of the Lord's estate.***

**Наш долг**, **как** **должников нашего господина** в размере ста мер масла, и ста мер пшеницы, как должников нашего Господина – состоит в отвержении своего народа; дома своего отца; и, своей жизни, и последовать за Иисусом, чтобы обновиться духом своего ума, и облечься в своего нового человека.

***Our debt in the measure of a hundred measures of oil and wheat, as debtors to our master – is comprised of denying our nation; the house of our father; and our life, to follow Jesus so that we can be renewed with the spirit of our mind and be clothed in the new man.***

**Образ числа «100»,** определяет совершенство, присущее нашему Небесному Отцу, которому мы призваны соответствовать, как внутренним состоянием нашего сердца, так и внешним выражением этого состояния, в наших словах и поступках.

***The image of the number “100” defines the perfection that is inherent to our Heavenly Father, which we must coincide with in the inner state of our heart as well as the outward expression of this state through our words and actions.***

**Сто мер масла** – это прообраз помазующей силы Святого Духа, необходимой, для внешнего облечения нашего земного тела, в воскресение Христово, в лице нашего нового человека, который представлен в образе плода древа жизни.

***100 measures of oil* – *is an image of the anointing power of the Holy Spirit that is necessary for the outward clothing of our earthly body into the resurrection of Christ in the face of our new man who is presented in the image of the fruit of the tree of life.***

Плод праведника – древо жизни, и мудрый привлекает души. Так праведнику воздается на земле, тем паче нечестивому и грешнику (Прит.11:30,31).

***The fruit of the righteous is a tree of life, And he who wins souls is wise. If the righteous will be recompensed on the earth, How much more the ungodly and the sinner. (Proverbs 11:30-31).***

**Сто мер пшеницы** – это прообраз Хлеба, сходящего с небес, необходимого, для жизни вечной в нашем земном теле или же, для воцарения воскресения Христова в нашем земном теле.

***100 measures of wheat – is an image of Bread that comes down from heaven and is necessary for eternal life in our earthly body, or for the reign of the resurrection of Christ in our earthly body.***

Иисус же сказал им: истинно, истинно говорю вам: если не будете есть Плоти Сына Человеческого и пить Крови Его, то не будете иметь в себе жизни. Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь имеет жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день.

Ибо Плоть Моя истинно есть пища, и Кровь Моя истинно есть питие. Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в нем. Как послал Меня живый Отец, и Я живу Отцем,

Так и ядущий Меня жить будет Мною. Сей-то есть хлеб, сшедший с небес. Не так, как отцы ваши ели манну и умерли: ядущий хлеб сей жить будет вовек (Ин.6:53-58).

***Then Jesus said to them, "Most assuredly, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink His blood, you have no life in you. Whoever eats My flesh and drinks My blood has eternal life, and I will raise him up at the last day.***

***For My flesh is food indeed, and My blood is drink indeed. He who eats My flesh and drinks My blood abides in Me, and I in him. As the living Father sent Me,***

***and I live because of the Father, so he who feeds on Me will live because of Me. This is the bread which came down from heaven—not as your fathers ate the manna, and are dead. He who eats this bread will live forever." (John 6:53-58).***

**Обнищание** – это образ перехода из временной жизни, в вечность. Мы пришли в этот мир нагими, ничего не имущими, и уйдём из этого мира в вечность, нагими, ничего неимущими.

***Impoverished – is an image of transition out of temporary life and into eternity. We came into this world naked, having nothing, and will leave this world into eternity naked, having nothing.***

Наг я вышел из чрева матери моей, наг и возвращусь. Господь дал, Господь и взял; да будет имя Господне благословенно! (Иов.1:21).

***And he said: "Naked I came from my mother's womb, And naked shall I return there. The LORD gave, and the LORD has taken away; Blessed be the name of the LORD." (Job 1:21).***

Ни один царь не имел иного начала рождения:один для всех вход в жизнь и одинаковый исход (Пр.Сол.7:6). Учитывая, что:

***No king had any other beginning of birth: one entrance to life for all and the same outcome (Proverbs of Solomon 7:6). Considering that:***

Хлеб жизни, в достоинстве истины Слова, нам необходим, чтобы мы имели, в своём сердце, и в своём теле жизнь вечную.

***The bread of life in the dignity of the word of Truth is necessary in order for us to have eternal life in our heart and bodies,***

Помазание Елеем, Святого Духа, необходимо нам, чтобы наш разум, и земные тела, были защищены от внешнего воздействия врага.

***The anointing of the Oil of the Holy Spirit is necessary for us so that our mind and earthly body could be protected from the outward impact of the enemy.***

Обрести же, Хлеб и Елей – мы можем, только через слушание, благовествуемого нам слово, посланниками Бога.

***To gain Bread and Oil is possible only by hearing the gospel word of the messenger of God.***

А посему, посланники Бога – это так же, те друзья, которые могут принять нас в вечные обители, если мы оплатим их долг Господу.

***The messengers of God are also those friends that can accept us into the everlasting home as long as we have paid their debt to the Lord.***

Долгом посланников Господних, в имении, Которого, мы поставлены домоправителями – является служение, в котором они призваны, наставлять и назидать нас на путь правды, на котором мы могли бы, придти к совершенству Бога. Когда, мы принимаем их, и чтим их, от имения своего, которое является святыней Господней, - мы погашаем часть их долга пред Богом, который является их призванием.

***The debt of the messengers of the Lord, in Whose estate we are stewards – is ministry in which they are called to instruct and edify us in the way of righteousness, through which we can come to the perfection of God. When we accept them and honor them from our estate, which is holy unto the Lord -***

***we pay off part of their debt to God, which is their calling.***

Кто принимает вас, принимает Меня, а кто принимает Меня, принимает Пославшего Меня; кто принимает пророка, во имя пророка, получит награду пророка; и кто принимает праведника, во имя праведника, получит награду праведника.

И кто напоит одного из малых сих только чашею холодной воды, во имя ученика, истинно говорю вам, не потеряет награды своей (Мф.10:40-42).

***"He who receives you receives Me, and he who receives Me receives Him who sent Me. He who receives a prophet in the name of a prophet shall receive a prophet's reward. And he who receives a righteous man in the name of a righteous man shall receive a righteous man's reward.***

***And whoever gives one of these little ones only a cup of cold water in the name of a disciple, assuredly, I say to you, he shall by no means lose his reward." (Matthew 10:40-42).***

И сказал Илия Фесвитянин, из жителей Галаадских, Ахаву: жив Господь Бог Израилев, пред Которым я стою! в сии годы не будет ни росы, ни дождя, разве только по моему слову.

И было к нему слово Господне: пойди отсюда и обратись на восток и скройся у потока Хорафа, что против Иордана; из этого потока ты будешь пить, а воронам Я повелел кормить тебя там.

И пошел он и сделал по слову Господню; пошел и остался у потока Хорафа, что против Иордана. И вороны приносили ему хлеб и мясо поутру, и хлеб и мясо по вечеру, а из потока он пил.

По прошествии некоторого времени этот поток высох, ибо не было дождя на землю. И было к нему слово Господне: встань и пойди в Сарепту Сидонскую, и оставайся там; Я повелел там женщине вдове кормить тебя. И встал он и пошел в Сарепту; и когда пришел к воротам города, вот, там женщина вдова собирает дрова.

И подозвал он ее и сказал: дай мне немного воды в сосуде напиться. И пошла она, чтобы взять; а он закричал вслед ей и сказал: возьми для меня и кусок хлеба в руки свои. Она сказала:

жив Господь Бог твой! у меня ничего нет печеного, а только есть горсть муки в кадке и немного масла в кувшине; и вот, я наберу полена два дров, и пойду, и приготовлю это для себя и для сына моего; съедим это и умрем. И сказал ей Илия:

Не бойся, пойди, сделай, что ты сказала; но прежде из этого сделай небольшой опреснок для меня и принеси мне; а для себя и для своего сына сделаешь после; ибо так говорит Господь Бог Израилев:

Мука в кадке не истощится, и масло в кувшине не убудет до того дня, когда Господь даст дождь на землю. И пошла она и сделала так, как сказал Илия; и кормилась она, и он, и дом ее несколько времени.

Мука в кадке не истощалась, и масло в кувшине не убывало, по слову Господа, которое Он изрек чрез Илию. После этого заболел сын этой женщины, хозяйки дома, и болезнь его была так сильна, что не осталось в нем дыхания. И сказала она Илии:

Что мне и тебе, человек Божий? ты пришел ко мне напомнить грехи мои и умертвить сына моего. И сказал он ей: дай мне сына твоего. И взял его с рук ее, и понес его в горницу, где он жил, и положил его на свою постель, и воззвал к Господу и сказал:

Господи Боже мой! неужели Ты и вдове, у которой я пребываю, сделаешь зло, умертвив сына ее? И простершись над отроком трижды, он воззвал к Господу и сказал: Господи Боже мой! да возвратится душа отрока сего в него! И услышал Господь голос Илии, и возвратилась душа отрока сего в него, и он ожил.

И взял Илия отрока, и свел его из горницы в дом, и отдал его матери его, и сказал Илия: смотри, сын твой жив. И сказала та женщина Илии: теперь-то я узнала, что ты человек Божий, и что слово Господне в устах твоих истинно (3.Цар.17:1-24).

***And Elijah the Tishbite, of the inhabitants of Gilead, said to Ahab, "As the LORD God of Israel lives, before whom I stand, there shall not be dew nor rain these years, except at my word." Then the word of the LORD came to him, saying,***

***"Get away from here and turn eastward, and hide by the Brook Cherith, which flows into the Jordan. And it will be that you shall drink from the brook, and I have commanded the ravens to feed you there." So he went and did according to the word of the LORD, for he went and stayed by the Brook Cherith, which flows into the Jordan.***

***The ravens brought him bread and meat in the morning, and bread and meat in the evening; and he drank from the brook. And it happened after a while that the brook dried up, because there had been no rain in the land.***

***Then the word of the LORD came to him, saying, "Arise, go to Zarephath, which belongs to Sidon, and dwell there. See, I have commanded a widow there to provide for you." So he arose and went to Zarephath. And when he came to the gate of the city, indeed a widow was there gathering sticks. And he called to her and said, "Please bring me a little water in a cup, that I may drink."***

***And as she was going to get it, he called to her and said, "Please bring me a morsel of bread in your hand." So she said, "As the LORD your God lives, I do not have bread, only a handful of flour in a bin, and a little oil in a jar; and see, I am gathering a couple of sticks that I may go in and prepare it for myself and my son, that we may eat it, and die."***

***And Elijah said to her, "Do not fear; go and do as you have said, but make me a small cake from it first, and bring it to me; and afterward make some for yourself and your son. For thus says the LORD God of Israel: 'The bin of flour shall not be used up, nor shall the jar of oil run dry, until the day the LORD sends rain on the earth.' "***

***So she went away and did according to the word of Elijah; and she and he and her household ate for many days. The bin of flour was not used up, nor did the jar of oil run dry, according to the word of the LORD which He spoke by Elijah.***

***Now it happened after these things that the son of the woman who owned the house became sick. And his sickness was so serious that there was no breath left in him. So she said to Elijah, "What have I to do with you, O man of God? Have you come to me to bring my sin to remembrance, and to kill my son?"***

***And he said to her, "Give me your son." So he took him out of her arms and carried him to the upper room where he was staying, and laid him on his own bed. Then he cried out to the LORD and said, "O LORD my God, have You also brought tragedy on the widow with whom I lodge, by killing her son?"***

***And he stretched himself out on the child three times, and cried out to the LORD and said, "O LORD my God, I pray, let this child's soul come back to him." Then the LORD heard the voice of Elijah; and the soul of the child came back to him, and he revived.***

***And Elijah took the child and brought him down from the upper room into the house, and gave him to his mother. And Elijah said, "See, your son lives!" Then the woman said to Elijah, "Now by this I know that you are a man of God, and that the word of the LORD in your mouth is the truth." (1 Kings 17:1-24).***

**5. Смирение, состоит в изглаживании памяти Амалика, из поднебесной своего естества**:

***5. Condition for being clothed in humility is comprised of blotting out the remembrance of Amalek from under heaven.***

Итак, когда Господь Бог твой успокоит тебя от всех врагов твоих со всех сторон, на земле, которую Господь Бог твой дает тебе в удел, чтоб овладеть ею, изгладь память Амалика из поднебесной; не забудь (Вт.25:19).

***Therefore it shall be, when the LORD your God has given you rest from your enemies all around, in the land which the LORD your God is giving you to possess as an inheritance, that you will blot out the remembrance of Amalek from under heaven. You shall not forget. (Deuteronomy 25:19).***

**Память** – это программа, переданная нам, на уровне, нашего генетического подсознания, и культурного воспитания, определяющая наш характер и наше земное бытие.

***Remembrance – is a program passed down to us at the level of our genetic subconscious and cultural upbringing, defining our character and our earthly being.***

**Амалик** – это потомок Исава, который пренебрёг своё первородство, и продал его, своему младшему брату Иакову, за что и Бог, пренебрёг и отверг его, чтобы он, не был причастником благословений Авраама.

***Amalek - is the descendant of Esau, who neglected his birthright, and sold it to his younger brother Jacob, for which God disregarded and rejected him so that he would not partake of the blessings of Abraham.***

Всякое первородство, берёт своё происхождение или начало, от Сына Божия, Который является Первородным Бога Отца.

***Every birthright finds its origin or beginning from the Son of God, Who is the Firstborn of God the Father.***

А посему, образом пренебрежения первородства – является предпочтение богатства тленного, богатству нетленному или же отказ, поместить себя во Христе, ради удовлетворения временным и земным

***Therefore, the image of neglecting our birthright - is preference for corruptible riches over imperishable riches, or refusal to place oneself in Christ in order to be temporarily satisfied on earth.***

И, если образом, нового человека – является, возрождённый от нетленного семени Слова Божия – дух человека; и, та часть нашей души, которая соприкасается с нашим духом,

***And if the image of the new man is the born-again spirit of man from the undying seed of the Word of God and the part of the soul that comes in contact with our spirit,***

То, образом Амалика, живущего в поднебесной нашего естества, то есть, в нашем теле – является образ ветхого человека, с делами его.

***Then the image of Amalek who lives under the heaven of our essence, or rather, in our body – is an image of the old man with his works.***

Образ ветхого человека, с делами его – это, та часть нашей души, которая соприкасается с нашим телом, и обуславливает наш душевный характер, и наши греховные наклонности, переданные нам генетическим путём, через тленное и греховное семя, наших отцов.

***The image of the old man with his works – is the part of the soul that comes in contact with our body and yields our carnal character, as well as our sinful inclinations that were passed down to us through the genetic path of the decaying and sinful seed of our fathers.***

Апостол Павел, называет ветхого человека, живущего в нашем теле – «грехом», говоря: Итак, да не царствует грех в смертном вашем теле, чтобы вам повиноваться ему в похотях его;

И, не предавайте членов ваших греху в орудия неправды, но представьте себя Богу, как оживших из мертвых, и члены ваши Богу в орудия праведности. Грех не должен над вами господствовать, ибо вы не под законом, но под благодатью (Рим.6:12-14).

***Apostle Paul called the old man who lives in our body – “sin”, saying: Therefore do not let sin reign in your mortal body, that you should obey it in its lusts. And do not present your members as instruments of unrighteousness to sin, but present yourselves to God as being alive from the dead,***

***and your members as instruments of righteousness to God. For sin shall not have dominion over you, for you are not under law but under grace. (Romans 6:12-14).***

В данном изречении, под словом «грех», Апостол Павел, имеет в виду, не программу греха, а имя ветхого человека, царствующего, как в нашем земном теле; так и над нашим земным телом, который обуславливает наше земное естество или, наше земное «я».

***In this passage, by the word “sin”, Apostle Paul means not the program of sin, but the name of the old man who reigns in our earthly body as well as over our earthly body, which yields our earthly essence or our earthly “I”.***

Вот, я в беззаконии зачат, и во грехе родила меня мать моя (Пс.50:7).

***Behold, I was brought forth in iniquity, And in sin my mother conceived me. (Psalms 51:5).***

Грех, в лице Амалика, как представителя ветхого человека, царствующего в нашем теле, и над нашим телом, обладает своим собственным войском, которое нам предлагается умертвить, чтобы в нашем теле, воцарился покой Бога, со всех сторон.

***Sin, in the face of Amalek, as the representative of the old man reigning in our body and over our body, has its own army which we must destroy so that the peace of God could reign in our body from all ends.***

Итак, умертвите земные члены ваши: блуд, нечистоту, страсть, злую похоть и любостяжание, которое есть идолослужение, за которые гнев Божий грядет на сынов противления, в которых и вы некогда обращались, когда жили между ними. А теперь вы отложите все: гнев, ярость, злобу, злоречие, сквернословие уст ваших; не говорите лжи друг другу, совлекшись ветхого человека с делами его (Кол.3:5-9).

***Therefore put to death your members which are on the earth: fornication, uncleanness, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry. Because of these things the wrath of God is coming upon the sons of disobedience, in which you yourselves once walked when you lived in them. But now you yourselves are to put off all these: anger, wrath, malice, blasphemy, filthy language out of your mouth. Do not lie to one another, since you have put off the old man with his deeds (Colossians 3:5-9).***

И, когда воинское ополчение ветхого человека, будет изглажено, чтобы мы могли обрести покой со всех сторон, тогда нам необходимо будет умертвить и царя, в лице ветхого человека, чтобы изгладить в нашем теле, память о ветхом человеке, который являлся программным устройством, унаследованного нами греха.

***And when the army of the old man is destroyed so that we can gain peace on all ends, it will be necessary for us to destroy the king in the face of the old man, so that we can destroy the remembrance of the old man in our body, who was the programmable device of our inherited sin.***

При этом нам следует иметь в виду, что изглаживание памяти Амалика, из поднебесной нашего естества – это, не эмоциональное переживание, а принятая нами информация.

***We must also note that blotting out the remembrance of Amalek from under the heaven of our essence – is not an emotional experience, but the information accepted by us.***

Зная то, что ветхий наш человек распят с Ним, чтобы упразднено было тело греховное, дабы нам не быть уже рабами греху; ибо умерший освободился от греха. Если же мы умерли со Христом, то веруем, что и жить будем с Ним, зная, что Христос, воскреснув из мертвых, уже не умирает: смерть уже не имеет над Ним власти.

Ибо, что Он умер, то умер однажды для греха; а что живет, то живет для Бога. Так и вы почитайте себя мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем (Рим.6:6-11).

***Knowing this, that our old man was crucified with Him, that the body of sin might be done away with, that we should no longer be slaves of sin. For he who has died has been freed from sin. Now if we died with Christ, we believe that we shall also live with Him, knowing that Christ, having been raised from the dead, dies no more. Death no longer has dominion over Him.***

***For the death that He died, He died to sin once for all; but the life that He lives, He lives to God. Likewise you also, reckon yourselves to be dead indeed to sin, but alive to God in Christ Jesus our Lord. (Romans 6:6-11).***

Исходя, из имеющейся концепции, изглаживание памяти Амалика, из поднебесной своего естества – **это процесс, в котором мы призваны жить информацией, исходящей из слушания Слова Божия, и называть несуществующее во времени обетование, как существующее.**

***According to this concept, blotting out the remembrance of Amalek from under the heaven of our essence – is a process in which we are called to live by the information that comes from hearing the Word of God, and calling the inexistent promise in time – as existent.***

И однажды, когда Бог, во власти, Которого находятся времена и сроки исполнения всякого обетования скажет: Совершилось!

***And finally, when God, in Whose authority remains the time and terms for the fulfillment of every promise, will say: It is Finished!***

Мы с вами, воочию испытаем, в своих телах – свободу от закона греха и смерти, который будет находиться в нашем теле, до тех пор, пока, мы в соработе, с истиною учения Христова, и со Святым Духом, не истребим память Амалика, из поднебесной нашего земного тела!

***Then together, we will experience firsthand how our bodies, as well as the outward form of our earthly bodies – will be freed from the law of sin and death that will remain in our body until we, in cooperation with the truth of the teaching of Christ and the Holy Spirit, do not destroy the remembrance of Amalek from under the heaven of our earthly body.***

Истребить память Амалика, в поднебесной своего земного тела – это забыть всё то, что генетически, связывало нас с ветхим человеком.

***To blot out the remembrance of Amalek from under the heaven of our earthly body – is to forget all that genetically tied us to our sinful man.***

Слыши, дщерь, и смотри, и приклони ухо твое, и забудь народ твой и дом отца твоего. И возжелает Царь красоты твоей; ибо Он Господь твой, и ты поклонись Ему (Пс.44:11,12).

***Listen, O daughter, Consider and incline your ear; Forget your own people also, and your father's house; So the King will greatly desire your beauty; Because He is your Lord, worship Him. (Psalms 45:10-11).***

**Забыть** – стереть из памяти, изгладить, отвергнуть, возненавидеть, потерять, не обращаться к помощи, умереть в смерти Господа Иисуса.

***To forget - erase from memory.***

***Blot out; reject.***

***Hate; to lose.***

***Do not seek help.***

***To die in the death of the Lord Jesus.***

Практически, глагол «забыть», содержит в себе заповедь, совлечения ветхого человека, с делами его, соблюдение которой, позволит Богу, воцарить воскресение Христово в нашем земном теле, и облечь наше тело, в воскресение Христово.

***Practically, the verb “to forget” contains the command of taking off the sinful man with his works, compliance toward which will allow God to reign the resurrection of Christ in our earthly body and clothe our body in the resurrection of Christ.***

Соблюдающий заповедь не испытает никакого зла: сердце мудрого знает и время и устав; потому что для всякой вещи есть свое время и устав; а человеку великое зло от того, что он не знает, что будет; и как это будет - кто скажет ему? (Еккл.8:5-7).

***He who keeps his command will experience nothing harmful; And a wise man's heart discerns both time and judgment, Because for every matter there is a time and judgment, Though the misery of man increases greatly. For he does not know what will happen; So who can tell him when it will occur? (Ecclesiastes 8:5-7).***

**При изглаживании памяти ветхого человека, из поднебесной своего земного тела, мы, не испытаем никакого зла: потому, что плод древа жизни, взращенный нами в сердце – содержит в себе знание времени и устава, для реализации всякого обетования, данного Богом.**

***When blotting out the remembrance of the old man from under the heaven of our earthly body, we do not face evil: because the fruit of the tree of life grown in our heart contains the knowledge of time and statute for the realization of every promise given by God.***

А человека, который не знает времени и устава, для реализации, данного ему Богом обетования – постигнет великое зло, от того, что он, надеялся на способности своего земного ума, и отказался внимать благовествуемому слову посланников Бога, разъясняющему знамение времени, и последовательность требований, для изглаживания памяти ветхого человека, в своём земном теле.

***A person who does not know the time and statute for the realization of the promise given to him by God – will endure all evil because he has trusted in the abilities of his earthly mind and refused to hear the word of the gospel word of the messengers of God explaining the sign of the times and the sequence of requirements for blotting out the memory of the old man in our earthly body.***